

Bona®

Bona Belt

od



KÜNZLE & TASIN



Návod k obsluze

překlad originálního návodu

NÁVOD K OBSLUZE A BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE / NÁHRADNÍ DÍLY

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ motoru:	1-3 fázový
Napětí:	230 V/1 fáze (+10%/-7%) 400 V / 3 fáze (+10%/-7%)
Frekvence:	50 Hz
Výkon:	2,2 kW / při jednofázovém provozu 3,0 kW / při třífázovém provozu
Jmenovitý proud:	12,9 A / 230V, 6,3 A / 400 V
Doporučené pojistky:	16 A
Otáčky motoru:	2750 ot./min
Třída izolace:	F
Bezpečnostní třída:	IP54
Kondenzátor:	Start: 100 μ F, průběžně 50 μ F
Typ motoru:	1-fázový 2,2 kW
Napětí:	230V (\pm 10%)
Frekvence:	50 Hz
Výkon:	2,2 kW
Jmenovitý proud:	12,9 A
Doporučené pojistky:	10 A
Otáčky motoru:	2750 ot./min
Třída izolace:	F
Bezpečnostní třída:	IP54
Kondenzátor:	Start: 125 – 160 μ F, průběžně 50 μ F
Šířka válce:	250 mm nebo 200 mm
Otáčky válce:	1750 ot./min
Hmotnost, konstrukce:	48 kg
Hmotnost, motor:	23,5 kg (1-fázový) 25,5 kg (1-3-fázový)
Celková hmotnost:	74 kg (1-fázový) 76 kg (1-3-fázový)
Uvolňování prachu do vzduchu:	< 2 mg/m ³ vzduchu
Hladina hluku podle ISO 3747:	98 dB(A)
Efektivní hladina zvuku:	100 dB(A)
Vibrace držadla:	< 2,5 m/s ²
Velikost brusného pásu:	250 x 750 mm nebo 200 x 750 mm
Délka stroje:	960 mm
Šířka stroje:	360 mm
Výška stroje:	400 mm
Celková výška stroje:	1000 mm

Gratulujeme vám k výběru nové pásové brusky.

Než začnete pracovat se strojem, přečtěte si pečlivě návod k použití. V případě nejasností se obraťte na svého prodejce nebo na společnost Bona.

Než zapnete stroj, zkontrolujte, zda je elektrická síť vhodná pro použití strojů Bona.

Použití stroje

Tento stroj je určen k broušení dřevěných podlah, parketových podlah a korkových podlah. Může se používat pro nově položené a neošetřené podlahy i pro stávající podlahy, natřené lakem nebo napuštěné olejem.

Stroj byl zkonstruován v souladu s nejnovějšími poznatky týkajícími se ergonomie, bezpečnosti a efektivity. Před opuštěním továrny byl stroj důkladně zkontrolován a schválen.

Čísla v závorkách se vztahují k číslům v seznamu náhradních dílů / na výkresech.

Pracovní návod

Zapněte stroj. Začněte brousit s pracovní pákou (6.11) zatlačenou do horní polohy a s pákou pracovního tlaku (6.12) směřující dopředu/zatlačenou do dolní polohy. Pohněte strojem dopředu a zároveň pomalu uvolňujte pracovní páku tak, abyste ji nakonec zcela spustili a brusný válec byl v kontaktu s podlahou. Broušení je možné provádět směrem dopředu i dozadu. Když měníte směr broušení, lehce zvedněte pracovní páku a uvolněte ji po nabrání nového směru. Broušení ukončete, když je stroj ještě v pohybu tak, že zvednete pracovní páku, čímž se zvedne válec z podlahy. Uchopte pracovní páku a přesuňte ji do horní polohy. Motor zastavte stisknutím tlačítka Stop (5.139). Kabel udržujte stranou od broušené oblasti. Postup broušení je rovněž třeba přizpůsobit typu, vzoru a složení broušené podlahy.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE (Obr. 1)

- **Vždy používejte zemnicí jistič, který okamžitě odpojí přívod proudu v případě závady elektrického systému nebo prodlužovacího kabelu.**
- Pečlivě si přečtěte bezpečnostní instrukce a informujte o nich personál tak, aby při používání stroje nemohlo dojít ke zranění.
- **Aby nemohlo dojít k neúmyslnému spuštění stroje, je třeba vždy vytáhnout síťový kabel ze zásuvky, když se stroj nepoužívá, nebo když se opravuje.**
- Aby nedošlo k poškození stroje, jiných předmětů či ke zranění obsluhy, vždy používejte originální nástroje, příslušenství a náhradní díly od společnosti Bona Kemi.
- Stroj musí být zapojen do uzemněné zásuvky.
- Učiňte příslušná opatření k tomu, aby se stroj nepoškodil během přepravy.
- Nikdy nespouštějte stroj bez nainstalovaného brusného pásu.
- Nikdy nemějte válec spuštěný na podlahu, když stroj nepoužíváte.
- Vždy používejte kvalitní brusný materiál správné velikosti, viz technické údaje a se stabilní (ne pružnou) zadní stranou.
- Vždy používejte správný typ prachového vaku pro stroj Bona Belt. Kontrolujte, zda je vak na prach správně upevněn a zda pevně sedí na prachové trubce.

Pozor: Abyste minimalizovali riziko požáru nebo výbuchu, je třeba, abyste prachový vak vyprázdnili okamžitě po broušení a aby jeho obsah byl uložen na bezpečném místě ve venkovním prostoru.

UPOZORNĚNÍ: Prach vznikající během broušení (např. z olověných barev, určitých druhů dřeva a kovu) je zdraví nebezpečný. Vždy používejte obličejovou masku třídy P2.

- Servisní a údržbové práce, které nejsou uvedené v tomto návodu, musí provádět společnost Bona Kemi nebo autorizovaný servis.

MONTÁŽ (obr. 2, 3, 4, 5,)

Montáž nového stroje

Zatlačte tyč rukojeti (6.6) do držáku (1.3) a upevněte ji pojistným knoflíkem (1.39). Vložte horní spojovací tyč (6.15) do dolní spojovací tyče (6.17) a navlékněte pojistný kus (6.6) na dolní spojovací tyč. Zvedněte páku pracovního tlaku (6.12) do horní polohy. Zatlačte prachovou trubku (6.120)

společně s prachovým vakem (6.64) do konzoly prachové trubky (1.7). Zavěste držák kabelu. Kabel připevněte pomocí svorky na víko prachového vaku a protáhněte jej držákem kabelu. Pokud byl stroj demontován pro účely přepravy, postupujte při montáži následovně: Uchopte motor za zvedací rukojeť (5.83). Zavěste motor na rám stroje a zadní závěs motoru (5.51) nasadte na zadní konzolu motoru (1.2). Zapojte zástrčku kabelu (4.148) do zásuvky (4.147) na krytu kondenzátorů. Natáhněte a napněte klínové řemeny tak, že utáhnete napínací šroub (5.54) o 5 – 6 otáček. Zvedněte a zavřete kryt řemenu (1.6).

UVEDENÍ DO CHODU (obr. 6)

Spuštění motoru: 1/3-fázový, 2,2 kW (230V/400V, 50Hz)

Start, 1 fáze, 230 V

Stroj se zapíná a vypíná tlačítkem I/O (5.139). Motor se připojí k pohonu automaticky asi za 8 vteřin. Motor je vybaven uvolněním při nulovém napětí a ochranou proti přetížení. Vždy používejte originální kabel 3x2,5 mm². Používání kabelu delšího než 10 m nebo nižšího napětí než 230 V může mít nepříznivý vliv na výkon motoru.

Pokud motor nechce nastartovat, např. když je motor studený nebo stroj nový, je možné tento problém vyřešit povolením klínových řemenů pomocí napínacího šroubu (5.54) o 3 – 4 otáčky. Když motor začne optimálně běžet, je třeba napínací šroub utáhnout zpět do původní polohy. Když zasáhne ochrana motoru proti přetížení, může se stroj opět používat za několik minut.

Pozor: Pokud motor nedosáhl optimálních otáček, nesmí se brusný válec spouštět na podlahu.

Spuštění motoru: 3-fázový, 400V, 50Hz(obr.7)

Stroj se zapíná a vypíná tlačítkem I/O (5.139). Provozní úrovně je dosaženo hned po startu.

Pozor! Pečlivě dodržujte tyto instrukce: Během chodu se musí u třífázového motoru kontrolovat směr otáčení následovně: Sejměte kryt řemenů (1.6). Snižte napětí řemenů povolením napínacího šroubu (5.54) o 5 – 6 otáček. Vyjměte řemeny. Spusťte motor a zkontrolujte, zda se kladka řemenu motoru (5.45) otáčí ve směru šipky. Pokud se otáčí nesprávným směrem, vypněte motor stisknutím „0“ na tlačítku (5.139). Vytáhněte zástrčku ze zásuvky, šroubovákem otočte kolíčky v pohyblivé spodní části zástrčky o půl otáčky. Znovu nastartujte motor a zkontrolujte, zda se teď kladka otáčí ve směru šipky. Natáhněte a utáhněte klínové řemeny pomocí napínacího šroubu do původní polohy. Zavřete kryt řemenů. Vždy používejte originální kabel 5 x 1,5 mm² včetně fázového konvertoru.

Pozor: Pokud motor běží při sníženém výkonu, nesmí se brusný válec spouštět na podlahu.

Spuštění motoru: 1-fázový, 2,2 kW (230V, 50Hz)

Start

Stroj se zapíná a vypíná tlačítkem I/O (5.139). U jednofázového motoru je pracovní úrovně dosaženo okamžitě po startu. Pokud motor nechce nastartovat, např. když je motor studený nebo stroj nový, je možné tento problém vyřešit povolením klínových řemenů pomocí napínacího šroubu (5.54) o 3 – 4 otáčky. Když motor začne optimálně běžet, je třeba napínací šroub utáhnout zpět do původní polohy. Motor je vybaven uvolněním při nulovém napětí a ochranou proti přetížení. V případě přetížení motoru ochrana zasáhne. Před novým zapnutím musí motor vychladnout, normálně několik minut. Vždy používejte originální kabel 3x2,5 mm².

Pozor: Pokud motor nedosáhl optimálních otáček, nesmí se brusný válec spouštět na podlahu.

Regulování tlaku válce (obr. 8)

Pomocí regulačního kolečka (8.69) můžete nastavit tlak válce mezi vysokou, střední a nízkou hodnotou následovně:

Vysoká poloha = lehký tlak	23 kg
Střední poloha = střední tlak	27 kg
Nízká poloha = vysoký tlak	32 kg

Výměna brusného materiálu (obr. 9)

Brusný pás

Brusný pás je nainstalován při dodávce. Chcete-li pás vyměnit, postupujte následovně: Vložte trn (3.34) až na dno otvoru zařízení na napínání řemenu (3.2). zatlačte trn směrem k podlaze, až zapadne na místo. Vyjměte starý pás a nasuňte nový ve směru rotace, označeném šipkou nad brusný válec (2.1) a nad utahovacím zařízením. Trhnutím vytáhněte trn. Napětí pásu se nastaví automaticky. Pozor, aby byl pás vycentrován vzhledem k napínacímu zařízení a brusnému válci. Nikdy nespustíte stroj, dokud není natažen brusný pás. **Páka pracovního tlaku (6.12) musí být při startu stroje vždy v horní poloze.**

Pozn.: Vždy používejte kvalitní pásy se správnými rozměry, viz technické údaje.

Nastavení brusného pásu (obr. 10, 11)

Pokud není brusný pás vycentrován, je třeba provést úpravu nastavení. Pás posunete ke straně A, když otočíte nastavovací šroub (3.24) proti směru hodinových ručiček. Pás posunete ke straně B, když otočíte nastavovací šroub ve směru hodinových ručiček. Pokud není brusný pás přesto vycentrován, postupujte následovně: Vypněte stroj. Otevřete postranní kryt. nasadte pás s jemným brusným materiálem (zrnitost 100 – 120). Postavte se před stroj. Otáčejte šroubem jemného nastavení (3.24) proti směru hodinových ručiček, až se dostane k vnitřní straně postranního pomocného vedení. Vyjměte plastovou krytku (1.44), která chrání šroub jemného nastavení (3.25) a do otvoru v krytu vložte šroubovák. Otáčejte šroubem hrubého nastavení ve směru hodinových ručiček, až se pás dostane k postrannímu pomocnému vedení (strana B). Potom jej otočte ještě o ¼ otáčky. Potom proveďte nastavení pomocí šroubu jemného nastavení (3.24) podle výše uvedeného postupu tak, aby šroub těsně seděl na vodícím okraji.

Nastavení úrovně válce (obr. 12)

Při správně nastaveném válci brousí stroj rovnoměrně po celé jeho šířce. Pokud tomu tak není, postupujte následovně: Povolte pojistnou matku na závitové tyči (8,86). Když otočíte vypouklou matici ve směru hodinových ručiček, válec bude brousit více na straně A. Když ji otočíte proti směru hodinových ručiček, bude stroj brousit více na straně B. Nové nastavení zajistíte utažením pojistné matky.

Nastavení výšky rukojeti (obr. 13, 14)

Polohu rukojeti můžete nastavovat vertikálně. Posuňte páku pracovního tlaku (6.12) dopředu a dolů. Vytáhněte pojistný kus (6.16). Odšroubujte pojistný knoflík (1.39). Odšroubujte šestihřanné šrouby v objímce (6.10) pomocí 4mm šestihřanného klíče (H). Vytáhněte rukojeť do horní drážky. Zašroubujte šestihřanné šrouby do objímky. Nakloňte stroj dozadu tak, aby spočíval na podpěrné noze (1.9) a na rukojeti. Povolte matku (8.6), která drží dolní spojovací tyč a ovládací konzolu (8.31), pomocí trubkového klíče (F). Vytáhněte dolní spojovací tyč (6.17/8.17) do stejné výšky. Spojte tyče dohromady, posuňte objímku dolů a vytáhněte páku pracovního tlaku nahoru.

Nastavení pracovní rukojeti (obr. 15)

Když chcete používat jen jednu pracovní rukojeť (6.11), povolte matku a odšroubujte rukojeť, kterou chcete odstranit, trubkovým klíčem NV13 (F). Šroub (C) upevněte na místo.

Výměna brusného válce (obr. 16, 17)

Pokud je třeba válec vyjmout za účelem výměny nebo čištění, postupujte následovně: Zakloňte stroj dozadu, aby spočíval na podpěrné noze (1.9) a na rukojeti. Otevřete kryt pásu. Zajistěte brusný válec (2.1) vložím ocelového pojistného kolíčku (J) do otvoru v kladce válce (5.45) a do odpovídajícího otvoru v krytu stroje. Povolte matku pohonné hřídele (2.16) o 1 otáčku trubkovým klíčem NV22 (J). Udeřte do matky (2.13B) gumovým nebo plastovým kladívkem, povolte matku úplně a vyjměte

podložku (2.17). Válec se uvolní z kuželovité hřídele a lze jej vyjmout pro účely čištění nebo výměny. Před instalací válce dokonale vyčistěte kuželovitou hřídel a naneste na ni trochu oleje. Otočte hřídel tak, aby klínovitá drážka zapadla do klíčové hřídelky a zatlačte na válec. Vraťte podložku a matku na místo. Vyjměte ocelový pojistný kolíček a vraťte kryt pásu na místo a upevněte pružinu.

Odsávání prachu (obr. 18)

Aby se co nejméně prachu dostávalo do vzduchu, musí se používat originální prachový vak Bona Kemi. Prachový vak (6.64) je třeba vyprázdnit, když je naplněn po značku. Vyjměte vak včetně prachové trubky z konstrukce stroje. Otevřete zip, upevněte víko přílnavou svorkou a vak vyprázdněte. **Používejte obličejovou masku min. třídy P2.** Abyste minimalizovali riziko požáru nebo výbuchu, je třeba, abyste prachový vak vyprázdnili okamžitě po broušení a aby jeho obsah byl uložen na bezpečném místě ve venkovním prostoru.

Výměna prachového vaku (obr. 19 a 20)

Otevřete a vyjměte páskovou svorku. Vtáhněte páskovou svorku do nového vaku. Zatlačte prachovou trubku (6.120) do držáku (1.7) a přetáhněte prachový vak přes prachovou trubku. Utáhněte prachový vak páskou pod kroužkem na trubce. Uvažte prachový vak okolo ocelové konstrukce bavlněnými páskami uvnitř prachového vaku. Zahákněte držák kabelu. Protáhněte kabel páskovou svorkou na víku prachového vaku a dále držákem kabelu.

Demontáž stroje

Za účelem snadné přepravy lze stroj rozebrat na čtyři části. Otevřete kryt pásu (1.6). Snižte napětí na kladkách tím, že povolíte napínací šroub (5.54) o 5 – 6 otáček. Vyjměte klínové řemeny. Zvedněte motor z úchytných (1.2) za držadlo (5.83). Zatlačte páku pracovního tlaku (6.12) dopředu a dolů. Vytáhněte pojistný kus (6.16) nahoru. Povolte pojistný knoflík (1.39) a vytáhněte rukojeť (5.5). Otáčejte prachovou trubkou společně s prachovým vakem (5.64/120), aby se uvolnila z držáku (1.7). Kryt stroje přenášejte pomocí držadla (1.41) a podpěrné nohy (1.9).

Pravidelná údržba (obr. 21, 22, 23)

Při provádění servisu a údržby musí být síťový kabel odpojen ze zásuvky.

Kontrolujte, zda je průřez síťového kabelu nejméně $3 \times 2,5 \text{ mm}^2$ u jednofázového pohonu a $5 \times 1,5 \text{ mm}^2$ u třífázového pohonu. Pokud motor dostává slabé síťové napětí, nebo dochází k jeho přetěžování, zasáhne ochrana proti přetížení. POZN.: V takovém případě musí motor před novým startem vychladnout (běžně 3 – 4 min). Je třeba napínat klínové řemeny. Napětí řemenů nastavíte pomocí napínacího šroubu, ve směru hodinových ručiček = napínání, proti směru = utahování. Pokud je potřeba provádět další nastavování řemenu ventilátoru, je možné povolit pojistný kroužek pomocí 5mm šestiúhelníkového klíče (G) a otočit jej do požadované polohy. Novou polohu zajistěte šroubem (4.16). Pravidelně čistěte brusný válec, napínací válec pásu, otvor pro trn a kolečka stroje. Řemeny je třeba čas od času nastavit napínacím šroubem (5.54), aby se brusný účinek nesnižoval. Pokud není přesto výsledek broušení uspokojivý, je třeba vyčistit napínací zařízení pásu. Nejprve povolte brusný válec (viz kap. „Výměna brusného válce“), potom povolte tři šrouby, které drží utahovací zařízení na krytu stroje a zařízení lze snadno vyjmout.

Po vyčištění nainstalujte všechny součásti zpět v opačném pořadí.

Pravidelně kontrolujte, zda není přívodní vedení (7.34) blokováno prachem, lepidlem a zbytky laku a zda jsou prachové kartáče (1.34 a 1.36) v dobrém stavu a nejsou poškozené.

Postupujte následovně: Nakloňte stroj dozadu, aby spočíval na podpěrné noze (1.9) a rukojeti. Pomocí háku (I) vyjměte pružiny (7.66), které drží sací hlavici na krytu stroje. Povolte křídlový šroub

(7.110) o ½ otáčky. Vytáhněte sací hlavici přímo dolů tak, aby vypadla z vodicí hřídelky (7.35). Vyčistěte sací hlavici oškrábáním nebo v případě potřeby stlačeným vzduchem. V případě potřeby lze přívodní vedení zcela vyjmout z krytu ventilátoru (4.1) pomocí křídlové matky (7.110). Vraťte přívodní vedení na místo v obráceném pořadí.

PROBLÉMY A ŘEŠENÍ

Problém

Příčina / Nápravné opatření

Stroj nejde zapnout

Příliš nízké napětí / Zkontrolujte přívod a pojistky

Problémy s napájením / Zkontrolujte spínač a kondenzátor

V případě, že zasáhla ochrana proti přetížení / Nechte motor před novým spuštěním několik minut vychladnout.

Stroj se zkouší rozběhnout, ale nedosahuje správné provozní úrovně

Motor je příliš studený / Nechte stroj zahřát na pokojovou teplotu v teplé místnosti; snižte napětí řemenů

Příliš nízké napětí / Zkontrolujte kvalitu a délku kabelu. Příliš tenký průřez nebo příliš dlouhý kabel působí problémy.

Vypadávají pojistky / Snižte napětí řemenu. Zkontrolujte, zda není nic jiného napojeno na stejnou pojistku.

Silné vibrace stroje

Znečištěný válec a napínací systém / Vyčistěte válec, oškrabejte nečistoty a vysajte jej vysavačem

Brusný pás se pohybuje / Nastavte pás šroubem pro jemné a v případě potřeby pro hrubé nastavení. Možná je třeba vyměnit napínací válečky

Poškozený brusný válec / Vyměňte brusný válec

Poškozené klínové řemeny / Vyměňte klínové řemeny

Stroj- přívody jsou znečištěné- zablokované / Vyčistěte stroj a přívodní vedení

Stroj vypouští hodně prachu do vzduchu

Prachový vak je přeplněný / Vyprázdněte prachový vak

Prachový vak je špatně uchycený / Uchyťte vak podle návodu

Prachový vak je poškozený / Vyměňte prachový vak

Stroj - přívody jsou znečištěné- / zablokované / Vyčistěte stroj a přívodní vedení

Poškozený řemen ventilátoru / Vyměňte řemen ventilátoru

Opatřované prachové kartáče / Vyměňte prachové kartáče

Špatné výsledky broušení

Brusný válec je poškozený / Zkontrolujte brusný válec

*Brusný pás se pohybuje / Nastavte pás šroubem pro jemné a v případě potřeby pro hrubé nastavení.
Možná je třeba vyměnit napínací válečky
Nerovnoměrné nastavení koleček / Vyčistěte nebo vyměňte kolečka
Opotřebované prachové kartáče / Vyměňte prachové kartáče*

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE PRO POUŽÍVÁNÍ STROJE BONA BELT POZOR DŮLEŽITÉ!

Během používání elektrických strojů a přístrojů se musí dodržovat základní bezpečnostní předpisy, aby se předešlo nebezpečí vzniku požáru, zásahu elektrickým proudem nebo zranění osob. Proto si před použitím stroje tyto instrukce pozorně přečtěte a uchovávejte je na bezpečném místě pro případné použití.

Vždy používejte zemnicí jistič.

1. Pro bezpečnější použití

Udržujte pracovní oblast v čistotě. Nepořádek na pracovišti zvyšuje nebezpečí nehod.

2. Berte ohled na okolí.

Nedovolte, aby stroj přišel do styku s vodou nebo vlhkostí. Nepoužívejte stroj v blízkosti hořlavých kapalin nebo plynů.

3. Dodržujte zásady ochrany proti zásahu elektrickým proudem.

Nedotýkejte se neuzemněných předmětů nebo ploch, jako jsou dráty, trubky, topná tělesa, elektrické sporáky, ledničky, atd. Je třeba vždy používat zemnicí jistič.

4. Používejte ochranný pás.

Při použití ochranného pásu máte lepší kontrolu nad strojem a oporu pro záda a ruce.

5. Používejte ochranný kryt.

Nikdy nepoužívejte stroj bez nainstalovaného a zavřeného ochranného krytu.

6. Zabraňte přístupu neoprávněných osob na pracoviště.

Nedovolte, aby neoprávněné osoby přišly do styku se strojem nebo kabelem.

7. Ukládání stroje.

Když stroj nepoužíváte, ukládejte jej na suchém, dokonale zamčeném místě.

8. Stroj nepřetěžujte.

Stroj pracuje nejlépe v rámci limitů své kapacity a konstrukce.

Pravidelně nechte motor „odpočinout“ při nižším zatížení. Motor zchladne a zachová si delší životnost. Používejte pojistky s hodnotami proudu, které odpovídají motoru.

9. Používejte správný stroj.

Menší stroje nebo příslušenství by neměly dělat práci, na kterou jsou určeny větší stroje. Nikdy nepoužívejte stroj k jiným účelům, než ke kterým je určen.

10. Noste správné oblečení

Nenoste volné oblečení, které by se mohlo snadno zachytit do stroje.

11. Dávejte pozor na kabely

Používejte správný kabel o správné délce (viz seznam příslušenství). Nikdy nepřemísťujte stroj taháním za kabel. Kabel nikdy nevytahujte trhavými pohyby ze zásuvky nebo ze stroje. Chraňte kabely před teplem, olejem a ostrými hranami. Dávejte pozor, aby se kabely nedostaly do oblasti broušení.

12. Když stroj nepoužíváte, vytáhněte jej ze zásuvky

Dávejte pozor, aby nemohlo dojít k neúmyslnému spuštění stroje. Nikdy nepřenášejte zapojený stroj s prstem na tlačítku. Pozor na to, aby hlavní vypínač nebyl zapnutý, když stroj zapínáte do zásuvky. Nikdy nepoužívejte stroj, když hlavní vypínač nefunguje tak, jak by měl.

13. Před začátkem práce nezapomeňte odstranit servisní nástroje

Před začátkem broušení zkontrolujte, zda nejsou ve stroji zapomenuté nějaké pracovní nástroje.

14. Používejte doporučené bezpečnostní pomůcky

Používejte ochrannou masku min. třídy P2 a ochranná sluchátka.

15. Stroj pravidelně kontrolujte.

Když zjistíte závadu na některé části stroje, okamžitě příslušnou část vyměňte. V případě potřeby se obraťte na výrobce, autorizovaného distributora nebo servisní společnost.

Pozor: Používání jiných než originálních náhradních dílů a příslušenství může poškodit stroj a potenciálně zvyšuje riziko zranění osob.

16. Stroj udržujte v dobrém stavu

Stroj udržujte v čistotě, aby jeho používání bylo lepší a bezpečnější. Dodržujte návod k výměně příslušenství. Pravidelně kontrolujte kabely. Poškozené díly opravte nebo vyměňte. Rukojeti udržujte suché, čisté a bez mastnoty.

17. Vyprazdňování prachového vaku.

Po každém kompletním broušení by se měl prachový vak vyprázdnit a jeho obsah vysypat do venkovního prostředí z důvodu nebezpečí požáru. Prach po broušení může v určitých koncentracích způsobit výbuch.

16. Během práce buďte opatrní.

Používejte zdravý rozum. Se strojem nepracujte, když jste unaveni, požili jste alkohol nebo léky, které mohou ovlivnit úsudek nebo ovládání těla. Kvůli nebezpečí požáru během broušení nekuřte.

Seznam náhradních dílů:

(1) Podstavec stroje

Popis

Pol.	Č. ASO.	Rozměry / norma	Popis
1	111001.3		Šasi
2	111041.3		Držák motoru, zadní
3	111021.3		Držák rukojeti
4	111003.3		Čelní ochranný kryt
5	111008.3		Boční ochranný kryt
6	111042.3		Kryt řemene
7	111018.3		Držák trubky
8	111016.3		Opěrná noha
9	111036.3		Sklápěcí zařízení
10	111043.3		Držák závěsu
11	929021	Délka = 280	Držák kartáče
12	929041	Délka = 320	Pryžová lišta
13	111037		Čep
14	968106	TBRB 8,4x24x2	Podložka
15			
16	928061	6x200	O kroužek
17	965500	BRB 8,4x16x1,5	Podložka
18	951519	M6S M8x25 DIN 931	Šroub
19	953419	MF6S M6x25	Šroub

		DIN 7991	
20	935550	CP 8x50 SMS 2374	Čep
21	955412	MSK6SS M6x8 DIN 916	Dorazový šroub
22	953416.3	MF6S M6x16	Šroub
23	111015.3		Závěs, boční ochranný kryt
24	960040	ML6M M6	Matice
25	111055.3		Závěs
26	111038		Pružinový třmen
27	929051	Ý 26x3,5	Pryžové víčko
28	945160		Rychlouzávěr
29	960400	M6M M6	Šroub
30	965400	BRB 6,4x12x1,5	Podložka
31	954213	MF6S M4x10	Šroub
32	950211	MCS M4x6	Šroub
33			
34	929011		Těsnicí kartáč, čelní ochranný kryt
35	929022.3		Držák kartáče
36	929012.3		Těsnicí kartáč, boční ochranný kryt
37	111013		Distanční kroužek
38			
39	945145		Blokovací kolo
40	929032		Těsnění ochrana řemene
41	945192	CC-192	Nosná rukojeť
42	954213	MCS M6x10	Šroub
43	937113	Ø 3,2x10	Slepý nýt
44	929080		Plastový kolík
45	937210	Ø 4,8x10	Slepý nýt
46	951519	M6S M8x25	Šroub
47	965500	BRB 8,4x16,15	Podložka
48	951518	M6S M8x20	Šroub
49	950213	MCS M4x10	Šroub

(2) Brusný válec

Pol.	Č. ASO.	Rozměry / norma	Popis
1a	112600.3	200 mm	Brusný válec
1b	112500.3	250 mm	Brusný válec
4	112104		Ložisková skříň
7	110107		Hřídel válce
10	932618	PK 6x6x18 SMS 2306	Klín
11	932622	PK 6x6x22 SMS 2306	Klín
12	936114	FRP 3x12 DIN 1481	Pružina
13	916205	6205-2RS1	Kuličkové ložisko
14	931052	931052	Rozpěrný pojistný kroužek
15	951519.3	M6S M8x25	Šroub, černý
16	960800	M6M 14	Matice (NV-22)

		DIN 934	
17	965800	BRB 15x26x2 SS 70	Podložka
18	112218		Řemenice válce poly-v
19	953621	MF6S M10x35 DIN 7991	Šroub
20	965500.3	BRB 8,4x16x1,6 S77	Podložka
23	913205	3205-2RS1 TN9/MT33	Kuličkové ložisko
	112900		Ložisková skříň kompletní

(3) Napínací válec

Pol.	Č. ASO.	Rozměry / norma	Popis
1	113701.3		Upevnění
2A	113702	250 mm	Rameno
2B	113752	200 mm	Rameno
3	113703	23x40,5 SS1650	Kloub
4	113704		Vyvažovací úchytka
5a	113705	250 mm	Kladka
5b	113755	200 mm	Kladka
6	113706		Hranové řízení
7a	113707	250 mm	Osa
7b	113757	200 mm	Osa
8	113708		Regulační deska
9	113709	15x45 SS2511	Doraz
10	916000	6000-2RS1	Kuličkové ložisko
11	916202	6202- 2RS1/C3	Kuličkové ložisko
13	930015	SGA 15	Rozpěrný pojistný kroužek
14	948008	BM 0808 F15	Objímka
15	941080	TF2,5x22x80	Přítlačná pružina
16	941027	TF1,6x10x27	Přítlačná pružina
17	943500	8,2y16x0,6	talířová pružina
19	956312	MS 6SS M5x8	Dorazový šroub
20	936009	FRP 2x4	stavěcí šroubek se zářezem
21	935540	8x40	Válcová tyčinka
22	935570	8x70	Válcová tyčinka
23	952415	MC6S M6x14	Šroub
24	113724	14x80 SS165	Jemný regulační šroub
25	11372	12x28 SS16	Hrubý regulační šroub
27	957415	MT 6SS M6x16	Dorazový šroub
28	960400	M6M 6	Matice
29	960060	MLM6 M10	Matice, plochá
30	965600	BRB 10,5x22x2	distanční podložka
31	965500	BRB 8,4x16x1,5	Podložka
32	958082	LKCS 5x10	Šroub
33	968305	DB 15x21x0,5	Distanční podložka
34	113801		Závaží
35	113805		Trn
	113700	250 mm	Zařízení pro napínání pásu
	113750	200 mm	Zařízení pro napínání pásu
	113800		Trn, kompletní
	113830	250 mm	Napínací válec kompletní s ložiskem a hranovým řízením
	113831	200 mm	Napínací válec kompletní s ložiskem a hranovým řízením

(4) Ventilátor

Pol.	Č. ASO.	Rozměry / norma	Popis
1	114001		ložisková skříň
2	114002		lopatka ventilátoru
3	114003		hřídel
4a	114204	Ø 45	řemenice poly-v
4b	114204	Ø 54	Řemenice poly-v
5	934009	20x15,2x5	Distanční podložka
6	928062	6x600	Elastická šňůra
7	913202	3202-A-RS1 TN9/MT33	Kuličkové ložisko
8	933416	WK 4x16 DIN 6888	Klín
9	930015	SGA 15 DIN 471	pojistný kroužek
10	931035	SGA 35 DIN 472	pojistný kroužek
11	968310	DB 15X12X1 DIN 988	distanční podložka
12	965700	BRB 13X24X2 SS 70	Podložka
13	960700	M6M M12 DIN 934	Matice
14	965500.3	BRB 8,4X25 DIN 931	Podložka
15	951519.3	M6M M8X25 DIN 934	Šroub
16	952419	MC6S M6X25 DIN 84	Šroub
17	965400	BRB 6,4X12X1,5 SS70	Podložka
18	930015	SGA 35 DIN 472	Pojistný kroužek
19	960060	MLM6 M10 DIN 439	Matice
20	114101.3		svěrací kroužek
21	934010	20X15,2X4	Distanční podložka
22	114102		Kolo
23	916202	6202-2RS1	Kuličkové ložisko
24	114103		Osa
25	968310	15X21X1 DIN 988	Podložka
26	930015	SGA 15 DIN 471	pojistná podložka
	114503		ložiskové pouzdro kompletní
	114600.3		napínák řemenu kompletní
	114300.3		napínák řemenu kompletní poly-V USA

5A+B Motor

Pol.	Č. ASO.	Rozměry / norma	Popis
45	115245		Klínová řemenice motoru
47	115147.3		Elektrorozvodná skříň
48	115148		základní deska
51	115051		Závěs
52	115153		Napínací šroub
53	945148	GN343,1 25-M8KR	Kloubový díl
54	945144	WN730 T40-M8X20	Blokovací kolo
63	115163		Mezikus
64	115164		Držák motoru, přední
69	115169		plechový držák
83	945132	WN 130132-M8	Nosná rukojeť
104		250 j5	Řemen ventilátoru poly-v
106	951518	M6S M8x20 DIN 931	Šroub
107	965001	8,5x30x4	Podložka
116	924328	328 j7	Řemen válce poly-v
130	960900	M6M M16 DIN 934	Matice
132	952515	MC6S M8x14	Šroub
133	952420	MC6S M6x30 DIN 912	Šroub
135	966003	8,5x26x5	Podložka
136	951519	M6S M8x25 DIN 931	Šroub
137	952416	MC6S M6x16 DIN 912	Šroub
139	903752	800 E Heavyduty	Zdvojený tlačítkový spínač kompletní
141	115170	3 mm	Pryžové těsnění
142	1152242		Pryžová podložka
143	952416	MC6S M6x316 DIN 912	Podložka
144	965400	Brb 6,4x12x15",5 DIN 912	Podložka
145	958121	M5x35 DIN 7985	Křížový šroub
149	932820	PK8x7x20 SMS 2306	Klín

5A jedno až třífázový motor (230 V / 400 V)

Pol.	Č. ASO.	Rozměry / norma	Popis
50 a	900130	4D90LB-2	Motor 1 – 3 Fázový provoz
138	903416	416-6 16 A 5- pólový	Připojovací zdířka 1-3 fáze
150	903750	100- M12NZ243 5,5 kW	Kontaktor
152	903765	PCB	Platina
154	903102	100 uF	Startovací kondenzátor
155	903140	140 uF	Provozní kondenzátor
	115825.3	1-3 fáze, kompletní	Motor s elektrorozvodnou skříní
	90379	PCB 1/3 -ph/j1-ph auto	Elektrorozvodná skříň s transformátory a kontakty, kompletní

5B jedna fáze 2,5 kW (230 V)

Pol.	Č. ASO.	Rozměry / norma	Popis
50 b	900190	4ERKKF90 LB-X	Motor
131	958041	MPX-Z M4X6	Šroub
134	958046	MPX-Z M5X6	Šroub
138	903216	216-6 3pol 16 A	Připojovací zdířka modrá – 1 fáze
150	903751	100-09MNKF3 4 kW	Kontaktor
151	903763	Klixon 2 CR4-282	Relé
154	903035	50 uF	Provozní kondenzátor
155	903036	160 uF	Startovací kondenzátor
	115822 4.3	2,2 kW	Motor s elektrorozvodnou skříní

(6) Rukojeť

Pol.	Č. ASO.	Rozměry / norma	Popis
6	156513.3		Držák rukojeti, kompletní
7	968020	MELC6S M8x30	Inbusový šroub
7a	658600	BN 1206 8 x 50	Šroub s okem
8	960500	M6M M8 DIN 936	Matice
10	116010		Objímka
11a	156010.3		Regulační rukojeť
11b	156018	51 x 15 x 1	Distanční objímka
11c	156017.3		Regulační rukojeť, krátká
12	156012		Regulační páka
13	991220		Držák kabelu
14	156021.3		Držák pro regulační rukojeť
15	156015		Horní regulační tyč
16	116016		Tahová objímka
17	118017		Spodní regulační tyč
18	960050	MLM6 M8	Matice
19	156019.3		Ruční páka, černá
20	156020	Ø10x61	rejdivá osa
21	948010	BM 1008 F18 FB	kluzné ložisko
27	968105	DB 10x16x0,5 DIN 988	Podložka
28	927009	9,3x2,4 SMS 1786	O-kroužek
29	930010	SGA 10 –DIN 471	pojistný kroužek
33	955512	MSK6SS 8x8 DIN 916	dorazový šroub
64	991001.3		Prachový sáček
65	945730		Napínací pás, otevíratelný
120	116600.3		Sací trubice
150	955210	MSK 6SS M4x5 DIN 916	Dorazový šroub
158	948015	BM 1015 F18 FB	Kluzné ložisko
159	963400	M8	Osová matice, imbus
160	116011.3		Plastová rukojeť, černá
161	960400	M6M M6	Matice
192	951416	M6S M6x16 DIN 931	Šroub
163	156022.3		Držák rukojeti
	156500.3		Kompletní rukojeť
	156510.3		Regulační páka a rukojeť, kompletní
	156511.3		Regulační páka, kompletní
	156512.3		Regulační páka, kompletní
	156513		Držadlo a držák rukojeti, kompletní

(7) Zadní kolo

Pol.	Č. ASO.	Rozměry / norma	Popis
2	117002.3		Držák kola
3	117003	17x98 Ss1650	Osa
4	934028	15x10,2x5	Distanční objímka
7	117007		Kolo kompletní
8	916203	6203 2RS1	Kuličkové ložisko
9	930017	SGA17	pojistný kroužek
10	931040	SGH40	pojistný kroužek
12	965900	BRB 17x30x3	Podložka
14	953628	MF6S M10x70	Šroub
15	955614	MSK 6SS M10x12	Šroub
16	968410	17x24x1,0	Distanční podložka
34	111034.3		odsávací kryt
35	111035		Osa
66	111066		Tahové pero
71	955412	MSK6Ss M6x8 DIN 934	Šroub
103	950519	MCS 8x25 DIN 84	Šroub
104	941020	TF 1x8x20 DIN 17223-6	přítlačná pružina
105	928151	270x10x15	Pryžová lišta
107	960500	M6M M8 DIN 934	Matice
109	111088		Těsnění
110	962005	MVM 8 DIN 315	křídlová matice
111	954520	MFS 8x30 DIN 963	Šroub
124	954400	BRB 6,4x12x1,5	Podložka
125	951418	M6S M6x20 DIN 931	Šroub
126	960400	M6M M6 DIN 934	Matice
127	950416	MCS M6x16 DIN 84	Šroub
128	960400	M6M M6 DIN 934	Matice
	111534.3		Odsávací kryt, kompletní

(8) Kolo

Pol.	Č. ASO.	Rozměry / norma	Popis
1	118002	M10	Čep osy
5	965600	BRB 10,5x22x2 SS 70	Podložka
6	960500	M6M M10 DIN 934	Matice
7	117107	100 mm	Kolo
8	961500	Lock-King M8 DIN 985	Matice
9	930012	SGA 12 DIN 471	pojistný kroužek
10	965700	BRB 13x24x2 SS 70	Podložka
11	934026	20x12,2x11	Distanční objímka
12	918012	GE12E	kloubové ložisko
13	934037	Ø18x12,2x25	Podložka
17	118017		Regulační tyč
18	953518	MF6S 8x20 DIN 7991	Šroub
27	118027		Závěs kola
31	118031		řídící páka
32	931022	SB 22	Pojistný kroužek
33	945722		Plastové víko k zavěšení kola
37	118137		Distanční objímka, dlouhá
39	118039.3		Držák / nastavení tlaku válce
40	118040		Regulační osa
55	118155		Distanční objímka, krátká
69	945144	WN 730 T40 M8x20	Rukojeť se stavěcím šroubem
70	940070	SF DF 2x18x70 DIN 17223-3	napínací pružina
84	945035	M8x35	držák pružiny
86	118600		Tyč se závitem, kompletní
87	118700		Rameno, kompletní
104	951416	M6S M6x16 DIN 931	Šroub
105	9365400	BRB 6,4x12x1,5 SS 70	Podložka
121	952414	MC6S M6x12 DIN 912	Šroub
131	118131		Objímka
141	930020	SGA 20 DIN 471	pojistný kroužek
	118500.3		Držák / nastavení tlaku válce, kompletní

Příslušenství

Pol.	Č. ASO.	Rozměry / norma	Popis
A	904010	10 m 3x2,5 mm ²	Prodlužovací kabel, jednofázový, červený
B	904016	10 m 5x1,5 mm ²	Prodlužovací kabel, třífázový, s měničem fází v zástrčce
C	904014	10 m 3x2,5 mm ²	Prodlužovací kabel, jednofázový, modrý
D	991100		Taška na nástroje
E	990819	NV 19/22	Klíč maticový
F	990813	NV 13/16	Klíč maticový
G	990605	5 mm	Imbusový klíč
H	990604	4 mm	Imbusový klíč
I	991140		Tahová rukojeť pro odsávací kryt
J	991120		Feromagnetická tyčinka pro zablokování brusného válce
K	954516	MFS M8x16	Šroub pro regulační rukojeť

Obr. – Příslušenství



ES Prohlášení o shodě

Podle směrnice 08/37/EC, příloha IIA

Výrobce: Bona Kemi AB
Box 21074
200 21 Malmö
Švédsko

Prohlašuje na vlastní odpovědnost, že:

Stroj na broušení podlah Bona Belt se sériovým číslem BB100.03 počínaje a výše

a) splňuje následující předpisy:

Směrnici Rady 98/37/EC podle zákonů členských států vztahujících se ke strojům.

Směrnici Rady 89/336/EEC podle zákonů členských států vztahujících se k elektromagnetické kompatibilitě včetně platných optimalizací.

Směrnici Rady 73/23/EEC v harmonizaci zákonů členských států vztahujících se na elektropřístroje, které se používají v rámci určitých hranic napětí.

b) a je ve shodě s následujícími harmonizovanými normami:

EN 292-1, -2, EN 291, EN60204-1.

SMP – Švédský strojírenský ústav
Fyrisborgsgaten 3
SE-754 50 Uppsala
Švédsko

Provedl dobrovolné schválení druhu konstrukce
Schválení má číslo SEC/95/148.

Mälmo, 01-09-2003
Göran Palm
Produktmanager pro stroje

Dovozce: BONA CR, spol. s r.o., Obchodní 132, 251 01 Čestlice, IČ: 49976834